

Person Filing: _____

(Persona que presenta el documento:)

Address (if not protected): _____

(Domicilio (si no es confidencial):)

City, State, Zip Code: _____

(Ciudad, estado, código postal:)

Telephone: _____

(Teléfono:)

Email Address: _____

(Correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: _____

(Número de colegio de abogados:)

Licensed Fiduciary Number: _____

(Núm. de Licencia de agente fiduciario:)

Representing **Self, without a Lawyer or** **Attorney for** _____

(Asesoramiento Sí mismo, sin un abogado o Abogado para X)

FOR CLERK'S USE ONLY
*(Para uso de la Secretaría
solamente)*

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
EN EL CONDADO DE MARICOPA)*

In the Matter of
(En lo referente a)

Case Number: _____
(Numero de caso:)

**PETITION TO:
TERMINATE CONSERVATORSHIP
OF A MINOR AND RELEASE
RESTRICTED FUNDS**
*(PETICIÓN PARA LA:
EXTINCIÓN DE LA CURATELA DE
UN MENOR Y LIBERACIÓN DE
FONDOS ADMINISTRADOS)*

A Minor or former Minor (Subject Person)
*(Un menor de edad o menor de edad que alcanzó la
mayoría de edad (Persona sujeta al procedimiento))*

1. Information about the person appointed Conservator:
(Información sobre la persona designada como curador:)

Name of Conservator: _____
(Nombre del curador:)

Date of Appointment: _____
(Fecha de nombramiento:)

Conservator's Address:
(Domicilio del curador:) _____

2. Information about the Subject Person: (the person for whom the Conservator was appointed) / (Información sobre la persona sujeta al procedimiento: (la persona para quien fue designado el curador))

Name of Subject Person _____
(Nombre de la persona sujeta al procedimiento)

Date of Birth _____
(Fecha de nacimiento)

3. Reason for termination of the conservatorship: (check one box)
(Razón para la extinción de la curatela: (marque una casilla))

The Subject Person reached the age of 18, on _____ (date).
(La persona sujeta al procedimiento cumplió 18 años de edad, en X (fecha).)

One of the following documents is attached as proof of the Subject Person's age: / (Uno de los siguientes documentos se anexa como prueba de edad de la persona sujeta al procedimiento:)

A copy of the Subject Person's birth certificate; or / (Una copia del acta de nacimiento de la persona sujeta al procedimiento; o)

A copy of the Subject Person's driver's license. / (Una copia de la licencia de conducir de la persona sujeta al procedimiento.)

OR / (O)

The Subject Person was emancipated, on _____ (date).
(La persona sujeta al procedimiento fue emancipada, en X (fecha).)

OR / (O)

The need for the Conservatorship has terminated because the Subject Person has died. The date of death was _____ (Attach copy of death certificate) / (La curatela ya no es necesaria ya que la persona sujeta al procedimiento ha fallecido. La fecha de fallecimiento fue X (Anexe una copia del certificado de defunción))

4. Restricted funds: / (Fondos bajo administración:)

Information about the current restricted account
(Información sobre la cuenta bajo administración actual)

Amount now in restricted account: \$ _____
(Monto actual en cuenta administrada: \$X)

Financial Account number: _____
(Número de cuenta financiera:)

Name and address of financial institution:
(Nombre y dirección de la institución financiera): _____

If there is more than one restricted account, information about additional restricted accounts is listed on an attached page. / (Si existen múltiples cuentas sujetas a restricción, los datos correspondientes a cada una de las cuentas administradas adicionales se detallan en una página adjunta.)

5. Statement about restricted funds: / (Declaración sobre los fondos administrados:)

Have you made previous withdrawals from this or any other restricted account without a written order of this Court? / (¿Ha efectuado retiros anteriores de la presente cuenta restringida o de cualquier otra cuenta restringida, sin una orden escrita emitida por este tribunal?)

No / (No)

Yes (If yes, explain carefully; give details about amount, date, reason, for each withdrawal): / (Si (Si la respuesta es sí, explique con atención; proporcione detalles sobre la cantidad, fecha, motivo, para cada uno de los retiros):)

6. Request regarding restricted funds: (check one box)

(Solicitud con respecto a los fondos bajo administración: (marque una casilla))

I ask that the Subject Person's restricted funds be released to them in this matter because they are now an adult entitled to control the funds currently held for their benefit by the Conservator.

(Solicito que los fondos administrados de la persona sujeta al procedimiento en el presente caso le sean liberados, ya que ahora es un adulto con derecho a controlar los fondos que actualmente el curador mantiene en su beneficio.)

I ask that the Subject Person's restricted funds be released to their estate because the Subject Person has died.

(Solicito que los fondos administrados de la persona sujeta al procedimiento se liberen a su masa hereditaria porque la persona en cuestión ha fallecido.)

Other (Explain): / (Otro (Explique):) _____

7. **Therefore, I ask the Court to enter an Order terminating the Conservatorship, discharging the Conservator, and directing the release of funds as requested in the Petition.** / *(Por consiguiente, solicito al tribunal emitir una orden para la extinción de la curatela, liberando al curador de sus funciones y ordenando la liberación de fondos como se solicita en la petición.)*

UNDER OATH OR BY AFFIRMATION
(BAJO JURAMENTO O PROMESA)

I swear or affirm under penalty of perjury that the contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief. / *(Juro y afirmo bajo pena de perjurio que el contenido de este documento es verdadero y correcto según mi mejor saber y entender.)*

Petitioner's Signature / *(Firma del Peticionario)*

Date / *(Fecha)*

(May be the Subject Person, if 18 or older)

((Puede ser la persona sujeta al procedimiento, si tiene 18 años o más de edad))

STATE OF / *(ESTADO DE)* _____

COUNTY OF / *(CONDADO DE)* _____

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____

(Suscrito y juramentado o prometido ante mí en la fecha de:)

(date) / *(fecha)*

by / *(por)* _____.

(notary seal) / *(sello notarial)*

Deputy Clerk or Notary Public

(Secretario delegado o Notario público)

Subject Person's Signature

(Firma de la persona sujeta al procedimiento)

(If not same as Petitioner) / *(Si no es igual al Peticionario)*

Date / *(Fecha)*

STATE OF / *(ESTADO DE)* _____

COUNTY OF / *(CONDADO DE)* _____

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____

(Suscrito y juramentado o prometido ante mí en la fecha de:)

(date) / *(fecha)*

by / *(por)* _____.

(notary seal) / *(sello notarial)*

Deputy Clerk or Notary Public

(Secretario delegado o Notario público)